

Utbildningsdepartementet
103 33 Stockholm

Att förstå och bli förstådd - ett reformerat regelverk för tolkar i talade språk (SOU 2018:83), U2018/04684/UF

Utredningen föreslår ett antal ändringar av språklig och könsneutraliserande karaktär i 5 kap. 7 § rättegångsbalken avseende tolks avläggande av ed. Någon motsvarande språklig modernisering föreslås dock inte när det gäller bestämmelsen i 51 § förvaltningsprocesslagen (1971:291), vilket enligt kammarrättens mening hade varit önskvärt.

Kammarrätten har i övrigt inga synpunkter med anledning av förslagen utan välkomnar desamma. Kammarrätten anser det angeläget att levererade tolktjänster håller en hög kvalitet och bedömer att en ökad kompetens hos verksamma tolkar i sig bör leda till en bättre kostnadseffektivitet. Kammarrätten har svårt att uttala sig om vilka finansiella konsekvenser i övrigt som förslagen kommer att medföra.

Detta yttrande har beslutats av kammarrättsrådet Mikael Ocklind, kammarrättsrådet Sonja Huldén och tf. kammarrättsassessorn Paulina Nilsson, föredragande.

Mikael Ocklind

Paulina Nilsson